

Intended use

Your Black & Decker light bar has been designed for providing illumination for DIY projects and leisure use. This product is intended for consumer use only.

Safety instructions

Warning! When using battery-powered appliances, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, leaking batteries, personal injury and material damage.

- ◆ Read all of this manual carefully before using the appliance.
- ◆ The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.
- ◆ Retain this manual for future reference.

Using your appliance

Always take care when using the appliance.

- ◆ This appliance is not intended for use by young or infirm persons without supervision.
- ◆ The appliance is not to be used as a toy.
- ◆ Use in a dry location only. Do not allow the unit to become wet.
- ◆ Do not immerse the appliance in water.
- ◆ Do not open body casing. There are no user-serviceable parts inside.
- ◆ Do not operate the appliance in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.
- ◆ To reduce the risk of damage to plugs and cords never pull the cable to remove the plug from a socket outlet.

After use

- ◆ When not in use, the appliance should be stored in a dry, well ventilated place out of the reach of children.
- ◆ Children should not have access to stored appliances.
- ◆ When the appliance is stored or transported in a vehicle it should be placed in the boot or restrained to prevent movement following sudden changes in speed or direction.
- ◆ The appliance should be protected from direct sunlight, heat and moisture.

Inspection and repairs

- ◆ Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Check for breakage of parts, damage to switches and any other conditions that may affect its operation.
- ◆ Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- ◆ Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorised repair agent.
- ◆ Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

Specific safety instructions for light bars

- ◆ Inspect the lens for damage following impact or if the light bar is dropped. Do not operate without the lens in place or with a damaged lens.
- ◆ Never look directly into the light or shine the light into another person's eyes.
- ◆ Do not immerse light bar in water.
- ◆ Use only with the Black & Decker charging adapters that are provided with unit. Plug in the charging adapter at the light bar first, then plug into the charging source.

Additional safety instructions for batteries and chargers

Batteries

- ◆ Never attempt to open for any reason.

Technische Daten

BDBB26	
Eingangsspannung	VDC 12
Eingangsstrom	mA max. 300
Gewicht	kg 0,46
Akku	Typ 3,6V, 1,3Ah, NiMH
Ladegerät	
Eingang	VAC 230
Ungefähre Dauer des Ladevorgangs	Std 8
Gewicht	kg 0,2

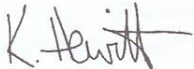
EU-Konformitätserklärung

BDBB26

Black & Decker erklärt, dass diese Produkte den folgenden Normen entsprechen:

Normen und gesetzliche Vorschriften.
2006/95/EG, 95/54/EG

Der Unterzeichnete ist verantwortlich für die Zusammenstellung der technischen Daten und gibt diese Erklärung im Namen von Black & Decker ab.



Kevin Hewitt
Director of Consumer Engineering
Spennymoor, County Durham
DL16 6JG,
Vereinigtes Königreich
19. 02. 2008

Garantie

Black & Decker vertraut auf die Qualität der eigenen Geräte und bietet dem Käufer eine außergewöhnliche Garantie. Diese Garantiezusage versteht sich unbeschadet der gesetzlichen Gewährleistungsansprüche und schränkt diese keinesfalls ein. Sie gilt in sämtlichen Mitgliedstaaten der Europäischen Union und der Europäischen Freihandelszone EFTA.

Tritt innerhalb von 24 Monaten ab Kaufdatum an einem Gerät von Black & Decker ein auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen Mangel auf, garantiert Black & Decker den Austausch defekter Teile, die Reparatur von Geräten mit üblichem Verschleiß bzw. den Austausch eines mangelhaften Gerätes, ohne dass dem Kunden dabei mehr als unvermeidlich Unannehmlichkeiten entstehen, allerdings vorbehaltlich folgender Ausnahmen:

- ◆ wenn das Gerät gewerblich, beruflich oder im Verleihgeschäft benutzt wurde;
- ◆ wenn das Gerät missbräuchlich verwendet oder mit mangelnder Sorgfalt behandelt wurde;
- ◆ wenn das Gerät durch irgendwelche Fremdeinwirkung beschädigt wurde;
- ◆ wenn ein unbefugter Reparaturversuch durch anderes Personal als das einer Vertragswerkstatt oder des Black & Decker Kundendienstes unternommen wurde.

Zur Inanspruchnahme dieser Garantie ist dem Verkäufer bzw. der Vertragswerkstatt ein Kaufnachweis vorzulegen. Die Adresse der zuständigen Niederlassung von Black & Decker steht in dieser Anleitung. Diese teilt Ihnen gerne die nächstgelegene Vertragswerkstatt mit. Außerdem ist eine Liste der Vertragswerkstätten und aller Kundendienststellen von Black & Decker sowie der zuständigen Ansprechpartner im Internet zu finden unter:

www.2helpU.com

Bitte besuchen Sie unsere Webseite www.blackanddecker.de, um Ihr neues Black & Decker-Produkt zu registrieren. Dort erhalten Sie auch Informationen über neue Produkte und Sonderangebote. Weitere Informationen über die Marke Black & Decker und unsere Produkte finden Sie unter www.blackanddecker.de.

Utilisation

Votre baladeuse Black & Decker peut être utilisée pour des projets personnels ainsi que pour des activités relatives aux loisirs. Elle a été conçue pour une utilisation exclusivement domestique.

Consignes de sécurité

- Attention !** De simples précautions de sécurité sont à prendre pour l'utilisation d'appareil alimenté par batterie. Les conseils suivants doivent toujours être appliqués, ceci afin de réduire le risque d'incendie, les fuites de batterie, les blessures et les dommages matériels.
- ◆ Lisez attentivement et entièrement le manuel avant d'utiliser l'appareil.
 - ◆ Ce manuel décrit comment utiliser cet appareil. L'utilisation d'un accessoire ou d'une fixation, ou bien l'utilisation de cet appareil à d'autres fins que celles recommandées dans ce manuel d'instruction peut présenter un risque de blessures.
 - ◆ Gardez ce manuel pour référence ultérieure.

Utilisation de votre appareil

Prenez toutes les précautions nécessaires pour utiliser l'appareil.

- ◆ Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes jeunes ou déficientes sans surveillance.
- ◆ Cet appareil ne doit pas être utilisé comme jouet.
- ◆ Il ne doit jamais être utilisé dans des endroits humides et en aucun cas être mouillé.
- ◆ Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- ◆ N'ouvrez pas le boîtier. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur.
- ◆ N'utilisez pas l'appareil dans un environnement présentant des risques d'explosion, ni en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.

- ◆ Pour limiter le risque d'endommagement des prises et des fils électriques, ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le câble.

Après l'utilisation

- ◆ Quand il n'est pas utilisé, l'appareil doit être rangé dans un endroit suffisamment aéré, sec et hors de portée des enfants.
- ◆ Les enfants ne doivent pas avoir accès aux appareils rangés.
- ◆ Quand l'appareil est rangé ou transporté dans un véhicule, il doit être installé dans le coffre ou correctement calé pour éviter les mouvements dus aux changements de direction ou de vitesse.
- ◆ L'appareil doit être protégé de la lumière directe, de la chaleur et de l'humidité.

Vérification et réparations

- ◆ Avant l'utilisation, vérifiez si l'appareil est en bon état ou si aucune pièce ne manque. Recherchez des pièces cassées, des boutons endommagés et d'autres anomalies susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
- ◆ N'utilisez pas l'appareil si une pièce est endommagée ou défectueuse.
- ◆ Faites réparer ou remplacer les pièces défectueuses ou endommagées par un réparateur agréé.
- ◆ Ne tentez jamais de retirer ou de remplacer des pièces autres que celles citées dans ce manuel.

Mesures de sécurité concernant les baladeuses

- ◆ Vérifiez qu'il n'existe aucun impact sur la lentille. Assurez-vous que la baladeuse n'est jamais tombée. Ne la faites jamais fonctionner sans la lentille ou si celle-ci est endommagée.

- ◆ Ne regardez jamais directement la lumière. N'orientez jamais la lampe allumée vers les yeux d'une autre personne.
- ◆ Ne plongez pas la baladeuse dans l'eau.
- ◆ Seuls les adaptateurs de charge Black & Decker fournis avec l'appareil peuvent être utilisés. Branchez d'abord l'adaptateur de charge à la baladeuse, puis dans la prise.

Consignes de sécurité supplémentaires concernant les batteries et les chargeurs

Batteries

- ◆ En aucun cas, n'essayez d'ouvrir l'appareil.
- ◆ Ne mettez pas la batterie en contact avec l'eau.
- ◆ Ne le rangez pas dans des endroits où la température peut dépasser 40°C.
- ◆ Ne chargez qu'à température ambiante comprise entre 10°C et 40°C.
- ◆ N'utilisez que les chargeurs fournis avec l'appareil.
- ◆ Pour jeter les batteries, suivez les instructions données dans la section "Protection de l'environnement".
- ◆ Dans des conditions extrêmes, il peut y avoir une fuite de batterie. Si vous détectez une fuite, utilisez un chiffon pour essuyer le liquide avec précaution. Évitez le contact avec la peau.
- ◆ En cas de contact avec la peau ou les yeux, suivez les instructions ci-dessous.

Attention ! Le liquide de batterie est un acide sulfurique dilué qui peut provoquer des blessures et des dommages. En cas de contact avec la peau, rincez immédiatement à l'eau. Si des rougeurs, une douleur ou une irritation se produisent, consultez un médecin. En cas de contact avec les yeux, rincez à l'eau et consultez immédiatement un médecin.

Chargeurs

La tension de votre chargeur est spécifique. Vérifiez toujours si la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à la tension de secteur.

Attention ! N'essayez jamais de remplacer le chargeur par une prise secteur.

N'utilisez votre chargeur Black & Decker que pour charger la batterie fournie avec l'appareil. D'autres batteries pourraient exploser, provoquant des blessures et des dommages.

- ◆ Ne tentez jamais de recharger des batteries non rechargeables.
- ◆ Remplacez immédiatement les fils électriques endommagés.
- ◆ N'approchez pas le chargeur de l'eau.
- ◆ N'ouvrez pas le chargeur.
- ◆ Ne testez pas le chargeur.

Placez la batterie dans un endroit correctement aéré pour la charger.

NE PAS DÉPASSER LE TEMPS DE CHARGE :

- ◆ Alimentation c.a. jusqu'à 10 heures maximum.
- ◆ Une fois chargée, débranchez l'adaptateur de charge et attendez 5 minutes avant d'utiliser l'appareil.

Les symboles suivants se trouvent sur votre chargeur :



Votre chargeur est doublement isolé; par conséquent, aucun câble de terre n'est nécessaire.



Transformateur avec isolation de sécurité. L'alimentation secteur est électriquement indépendante de la sortie du transformateur.

130°C



Le chargeur est automatiquement mis hors service si la température ambiante devient trop élevée. Il est alors impossible de l'utiliser. Débranchez le chargeur de l'alimentation secteur pour le faire réparer dans un centre agréé.



Le chargeur ne peut être utilisé qu'à l'intérieur.

Sécurité électrique



Cet appareil est doublement isolé; par conséquent, aucun câble de mise à la terre n'est nécessaire. Vérifiez si l'alimentation mentionnée sur la plaque signalétique de la machine correspond bien à la tension de réseau présente sur le lieu.

- ◆ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un centre de réparation agréé Black & Decker pour éviter tout risque.

Caractéristiques

Certains, ou tous, les éléments suivants sont compris avec cet appareil :

1. Crochet
2. Voyant de lampe
3. Voyant de charge de la batterie
4. Bouton marche/arrêt/luminosité
5. Prise de charge 12 V c.c.
6. Adaptateur de charge au secteur

Charge de la lampe (figure A)

- ◆ Assurez-vous que la baladeuse est hors fonction (le bouton marche/arrêt/luminosité est en position 0).

Attention ! La mise en charge ne doit pas dépasser 10 heures.

- ◆ Insérez la prise du chargeur (7) dans la prise de charge de 12 V c.c. (5).
- ◆ Insérez l'adaptateur de charge au secteur (6) dans une prise de secteur.

- ◆ Le voyant rouge (3) s'allume pour indiquer que la lampe est en charge (ne pas dépasser 10 heures de charge).
- ◆ Si le voyant rouge (3) clignote, l'appareil est complètement chargé.
- ◆ Retirez l'adaptateur de charge au secteur (6) de la prise de secteur.
- ◆ Retirez la prise du chargeur (7) de la prise de charge de 12 V c.c. (5).

Utilisation

Utilisation du crochet (figure B)

- ◆ Le crochet (1) peut être utilisé pour ranger ou suspendre la lampe baladeuse. Le crochet tourne pour placer la baladeuse (1) dans n'importe quelle position. Assurez-vous que le crochet est solidement attaché.

Fonctionnement de la baladeuse (figure C)

- ◆ Pour allumer la moitié de la lampe, placez le bouton marche/arrêt/luminosité (4) sur ☀.
- ◆ Pour allumer totalement la lampe, placez le bouton marche/arrêt/luminosité (4) sur ☀.
- ◆ Pour l'éteindre, placez le bouton marche/arrêt/luminosité (4) sur 0.

Entretien

Votre appareil Black & Decker a été conçu pour fonctionner pendant longtemps avec un minimum d'entretien. Un fonctionnement satisfaisant dépend d'un nettoyage régulier et d'un entretien approprié.

Attention ! Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de l'appareil, débranchez-le du secteur.

- ◆ De temps en temps, passez un chiffon humide sur l'appareil. N'utilisez pas de produit abrasif ou à base de solvant. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.

Protection de l'environnement



Recyclage. Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers.

S'il doit être remplacé ou si vous n'en avez plus l'usage, songez à la protection de l'environnement. Les réparateurs agréés Black & Decker accepteront la collecte d'anciens outils Black & Decker et veilleront à ce que leur mise au rebut ne porte pas atteinte à l'environnement.



La collecte séparée des produits et des emballages usagés permet de recycler et de réutiliser des matériaux. La réutilisation de matériaux recyclés évite la pollution de l'environnement et réduit la demande de matières premières.

Des réglementations locales peuvent stipuler la collecte séparée des produits électriques et des produits ménagers, dans des déchetteries municipales ou par le revendeur lorsque vous achetez un nouveau produit.

Black & Decker offre une solution permettant de recycler les produits Black & Decker lorsqu'ils ont atteint la fin de leur cycle de vie. Pour pouvoir profiter de ce service, veuillez retourner votre produit à un réparateur agréé qui se chargera de le collecter pour nous.

Pour connaître l'adresse du réparateur agréé le plus proche de chez vous, contactez le bureau Black & Decker à l'adresse indiquée dans ce manuel. Vous pourrez aussi trouver une liste de réparateurs agréés de Black & Decker et de plus amples détails concernant notre service après-vente sur le site Internet : www.2helpU.com.

Batteries



Les batteries Black & Decker peuvent être rechargées à n'importe quel moment. Quand les piles sont hors d'usage, jetez-les en conformité avec la protection de l'environnement :

- ◆ Ne court-circuitez pas les bornes de la batterie.
- ◆ Déchargez complètement la batterie, puis retirez-la de l'outil.
- ◆ Les batteries NiCd, NiMH et Lithium Ion sont recyclables. Placez la batterie dans un emballage approprié pour éviter un court-circuit des bornes. Déposez-les chez un technicien d'entretien agréé ou dans un centre de recyclage local.

Caractéristiques techniques

BDBB26

Tension d'entrée	V c.c.	12
Courant d'entrée	mA	300 max
Poids	kg	0,46
Batterie	Type	3,6V 1,3Ah NiMH
Chargeur		
Entrée	V c.a.	230
Charge approximative	h	8
Poids	kg	0,2

Déclaration de conformité CE

BDBB26

Black & Decker déclare que ces produits sont conformes à :
Normes & législation.
2006/95/EC, 95/54/EC

Le soussigné est responsable des données de la fiche technique et fait cette déclaration au nom de Black & Decker

Kevin Hewitt
Directeur Ingénierie Client
Spennymoor, County Durham
DL16 6JG,
Royaume-Uni
19-02-2008

Garantie

Black & Decker vous assure la qualité de ses produits et vous offre une garantie très étendue. Ce certificat de garantie est un document supplémentaire et ne peut en aucun cas se substituer à vos droits légaux. La garantie est valable sur tout le territoire des États Membres de l'Union Européenne et de la Zone de Libre Échange Européenne.

Si un produit Black & Decker s'avère défectueux en raison de matériaux en mauvais état, d'une erreur humaine, ou d'un manque de conformité dans les 24 mois suivant la date d'achat, Black & Decker garantit le remplacement des pièces défectueuses, la réparation des produits usés ou cassés ou remplace ces produits à la convenance du client, sauf dans les circonstances suivantes :

- ◆ Le produit a été utilisé dans un but commercial, professionnel, ou a été loué.
- ◆ Le produit a été mal utilisé ou avec négligence.
- ◆ Le produit a subi des dommages à cause de corps étrangers, de substances ou d'accidents.
- ◆ Des réparations ont été tentées par des techniciens ne faisant pas partie du service technique de Black & Decker.

Pour avoir recours à la garantie, il est nécessaire de fournir une preuve d'achat au vendeur ou à un réparateur agréé. Pour connaître l'adresse du réparateur agréé le plus proche de chez vous, contactez le bureau Black & Decker à l'adresse indiquée dans ce manuel. Vous pourrez aussi trouver une liste de réparateurs agréés de Black & Decker et de plus amples détails sur notre service après-vente sur le site Internet à l'adresse suivante :

www.2helpU.com

Visitez notre site Web www.blackanddecker.fr pour enregistrer votre nouveau produit Black & Decker et être informé des nouveaux produits et des offres spéciales. Pour plus d'informations concernant la marque Black & Decker et notre gamme de produits, consultez notre site www.blackanddecker.fr.